

UNA DESESPERENÇA DEI BELAS

Lei resultats d'aquesta campanha electorala, lo sera dau 23 de mars, remembran aquelei d'abrieu de 2002. Lei sondatges l'avián previst, a quauquei nuanças, la traucada dau FN e la baixa dau PS devián faire l'eveniment. L'espotiment de la senèstra socialista e aligats tèn pas dau prodigi mai d'una situacion sociala tras que malaisada per un electorat popu-

lari desvariati. Que dire d'una politica governamentala reversiera, qu'a virat l'esquina ais engatjaments de l'eleccion presidenciala ? La crisi sociala que lo poder non vouguèt veire anoncièt la crisi politica. Leis afars, mediatizats coma jamai dempuei mai d'un an, finissián d'espotir una opinion publica deprovesida de tota reflexion ciutadana : lo « totei poirits » s'apoderava dau juec politic e l'abstencion massiva fasián la diferéncia; la drecha « republicana » non podíá esperar mièlhs de son roigatge quotidian per la reconquista dau poder perdut.

Dubertura dei grandas per lo FN qu'entra en scèna e que va prendre de municipalitats pichòtas e mejanas quand fa pas la decision dau dosen torn. Pasmens, dificile d'oblidar la

« gestion » de Tolon, Aurenja, Marinhana, Vitrola per lei frontistas. Dificile de pas faire cas d'un partit que lo programa es fosc, antisociau, per pas dire que la question sociala es desconeissuda maugrat la retorica de la Marina. E parlem pas de la question culturala, dei diferéncias ignoradas, dau refús de l'autre rebutats dins un nacionalisme arcaïc eritat d'un centralisme estructurai ben francés, resulta d'una cadena istorica. Lo FN li tròba çai-dintre sei raïç.

Tot es possible encara. E doncas l'impossible seriá de refusar de cambiar de pè per aprofundir la revirada politica. Lo cambiament de quauquei personas ai responsabilitats, farà pas que tapar una politica sociala desastrosa sens ges cambiar la situacion. Levat lei dorsiers sensibles que la solucion es a doas votz contràrias (baradura progressiva dei centralas nuclearas, sistre, granda vitessa, ogm, N-D dei Lanas ...), son de responsas claras per l'emplec de prepausar ai ciutadans : energias alternatives, transpòrts de proximitat, refortiment de l'agricultura paisana e dei circuits corts, refortiment dei servicis publics... Mai a encara lo bofe e lo judici aqueste governament per far avançar la maquina sociala sus d'autrei ralhs e refusar l'èrsa de l'austeritat ? Mentre que lei richessas son a bòudre, lo Medef e lei bancas fan la lei, e la pauretat es de montar au pinacle ? Lo vòte sancion e l'abstencion son a pausar aquela question dins l'urgéncia.

Gerard TAUTIL, le 24 mars 2014

Ensucats, mai drech ! Assommés mais debout !



Celles et ceux qui ont suivi les résultats municipaux dans notre région ont sans doute douloureusement ressenti des scores pas vraiment surprenants : Une vague bleue, brune, noire qui s'abat

sur une Provence qui souffre et se renferme de plus en plus sur elle-même. Pour illustrer le propos je vais relater 3 dialogues tirés des échanges qui remontent du terrain aixois à l'occasion de porte-à-porte ou de tractages.

Dimanche soir le rideau est tombé sur une ville et une région plus que duales où la péri-urbanité fait tant de dégâts. Ces quartiers fermés dont certains tombent déjà en déshérence comme les villes nouvelles de la région parisienne sont des bombes sociales à retardement. Aujourd'hui huppés, ils apportent la réserve de voix dont la droite a besoin. Demain, car la vie a été pensée sans service et sans centralité, ils réaliseront leur degré d'éloignement et d'enfermement. Ils deviendront alors des poches criantes de désespoir et fourniront au FN un nouveau et large terreau d'expansion.

Démobilisés les quartiers populaires, et comment ne pas comprendre la force de leur argumentation, ne votent plus ou plus massivement à gauche comme ce fût le cas dimanche.

Ce faisant ils donnent aussi raison à la personne qui a dit un jour : Vous n'aurez jamais dans ce pays une majorité pour le FN. C'est vrai ! Mais une majorité de votants, là, c'est différent.

Finissons un bien sinistre tour d'horizon par une analyse que bien peu de medias ont relevée. Les municipales étaient l'occasion de réaffirmer un lien de proximité entre élu et électeur. Dans la problématique du « tous pourris, tous

Lire la suite en page 14 ►

A BRAÇADAS

● Mélenchon, défenseur des langues régionales et minoritaires ?

Eh oui, mais pas ici !

Dans un article du Dauphiné du 7 mars 2014, Mélenchon s'élève à juste titre contre le fait qu'une des premières mesures prises par le nouveau gouvernement ukrainien « a été de supprimer le russe comme 2ème langue officielle en Ukraine. ... C'est de la provocation » dit-il. Selon que vous serez en France ou en Ukraine, les jugements de Mélenchon vous rendront noirs ou blancs.

● Même à la SPA...

La présidente du refuge de la SPA de Lavilledieu en Ardèche tient à préciser dans un communiqué de presse que les appels aux dons lancés sur l'Ardèche par la SPA de Paris ne profitent en aucune façon aux chats et aux chiens ardéchois. Donnez localement, dit-elle. Le centralisme, une maladie bien française, même pour les animaux.

● GDS aux Etats-Unis

Dans son ranch texan, Rex Tillerson, comme nombre de ses voisins, a signé la pétition : « Not in my backyard ! » (= Pas dans mon jardin) pour éviter que l'on installe près de chez lui un château d'eau destiné à la fracturation hydraulique. Il a même porté plainte avec d'autres au prétexte que l'extraction des gaz de schiste si près de sa demeure en réduirait la valeur. Cette plainte précise : « *Les propriétaires ont construit ou acheté leur maison à Bartonville pour vivre dans un quartier haut de gamme, sans industries, hauts immeubles ou autres bâtiments qui pourraient dévaluer leur propriété et affecter négativement le mode de vie rural qu'ils recherchent* ». Il a même reçu l'appui ironique de Josh Fox, réalisateur de Gazland, qui sur son compte twitter a écrit « *Je suis avec Rex* ».

Dans son bureau de Président d'Exxon Mobil, Rex Tillerson s'oppose au projet de loi régulant la fracturation hydraulique et compte les milliards que lui rapporte le gaz de schiste.

Après Docteur Jekyll and M. Hyde, voici Rex Tillerson and M. Schiste.

Et en France ?

Montebourg, les ingénieurs des Mines, de nombreux journalistes et d'autres encore en sont persuadés : pour résoudre tous les problèmes de la France et surtout celui du chômage, il suffit d'autoriser l'exploitation du gaz de schiste comme aux Etats-Unis. N'ont-ils pas créé 600 000 emplois ? Oui, mais avec 500 000 puits soit 1.2 emploi par puits.

Pour créer 100.000 emplois en France, ce qu'ils nous promettent, il faudrait creuser plus de 83.000 puits en évitant, bien entendu les propriétés de Messieurs de Margerie, le patron de Total, Montebourg et autres afin qu'ils

ne signent pas la pétition « *Pas dans mon jardin* ».

● Fukushima, 3 ans après

Certains s'inquiètent à juste titre. Si demain il y avait un accident nucléaire en France, les compagnies responsables seraient-elles en capacité de rembourser les sommes énormes occasionnées par un tel cataclysme ? L'exemple japonais devrait rassurer les inquiets. Sans doute pour célébrer le 3ème anniversaire de l'accident, la justice japonaise a pris la décision d'abandonner les poursuites contre les responsables de la catastrophe de Fukushima. Nucleari, que nani !

● Parallèles inquiétants

ANNEES 1920 - 1930	ANNEES 2000 - ...
Suite au krach financier de 1929, le monde est traversé par une grave crise économique et sociale. Affaires (Stavisky).	La crise financière mondiale commence en 2006 (subprimes, faillites d'établissements financiers, ...). Chômage, affaires (Cahuzac).
Montée des extrêmes dans plusieurs pays : les ligues d'extrême droite en France, Mussolini, Franco, Salazar au Portugal, Horthy en Hongrie, Staline en U.R.S.S.	Montée des nationalismes et des populismes dans pratiquement tous les pays d'Europe (Autriche, France, Finlande, Grèce, Suisse, Pays-Bas, Norvège, Hongrie, Italie, ...)
Hitler chancelier en 1933 et reichführer en 1934.	Poutine élu président de la Fédération de Russie en 2000.
JO de Berlin en 1936 : Allemagne : 89 médailles dont 33 d'or loin devant les E.U. : 56 médailles dont 24 d'or.	JO de Sotchi en 2014 : Russie : 33 médailles dont 13 d'or loin devant les E.U. : 28 médailles dont 9 d'or.
Volonté d'Hitler de réunir les communautés allemandes et de créer la Grande Allemagne.	Volonté de Poutine d'accroître la sphère d'influence russe.
Mars 1938 : les troupes allemandes pénètrent en Autriche et imposent l'Anschluss qui est ratifié par la population à 99%.	2008 : L'Abkhasie et l'Ossétie du Sud se séparent de la Georgie avec l'aide de l'armée russe.
Septembre 1938 : Hitler demande le rattachement des Sudètes, territoire tchèque peuplé par une minorité allemande. S'ensuivront les accords de Munich puis l'invasion et le démantèlement de la Tchécoslovaquie.	2014 : Profitant de la révolution ukrainienne, les troupes russes interviennent en Crimée qui proclame son indépendance et est rattachée à la Russie. La Transnistrie, région de Moldavie qui a fait sécession en 1992 avec le soutien des russes réclame son rattachement à la Russie comme la Crimée.
A Munich, français et anglais capitulent devant Hitler.	Face à ces coups de force, attermoiement des occidentaux.
Début de la 2ème guerre mondiale.	

Gilbert Brawanski

E SE PARLAVIAM D'ENERGIA ? (Seguida)

D'en promier vòlo gramaciari lo legeire que reagiguèt a l'article sus les energias renovelablas (lo Cebier n°136) e de notar qu'una soleta reaccien mòstra benlèu que lo monde encò nòstre se sentís pas gaire concernit per lo problèma. Verai que lo bole-gadís s'atròba puslèu dins les campanhas e que lo monde dei ciutats vèi pas tròp çò qu'arriba. Pasmens mon entencien èra pas talament de fare un article tecnic mai puslèu politic. Vau donc assaiar d'èstre mai clar emai dèvo pasmens tornar sus d'unes aspects tecnics.

Sus lo plan tecnic :

Se pòu pas negar que la produccien des eolianas e des panèus fotovoltaics es intermitenta e aquestes obratges fan d'electricitat entre 20 e 25 % dau temps. Mume les promotors gauson pas dire lo contrari! E fau pas crèire que dins les país ventós coma lo país rodanenc o la Narbonèsa, la produccien siá melhora : dau moment que la celeritat dau vent despasa 20 (o 25 seguent lei machinas) m/s, les eolianas son arrestadas per rason de securitat e produson plus ren.

La productivitat la melhora es la dei machinas tancadas en mar perqué lo vent li es mai regulier.

Sénher Dutron confond eoliana de mar e idroeoliana. Una idroeoliana es en realitat un sistème qu'encobla una eoliana e dos bacins d'aiga, çò permet un estocatgi e una regulacien de la productivitat. S'agís

d'una alternativa fòrça interessanta mai que sembla pas una prioritat a l'ora d'ara. Les eolianas de mar, elas, son coma les eolianas terrestres, emai leugierament melhoras.

De segur d'autrei mejans existisson mai lei dos que pausan problèmas son lei centralas eolianas e lei centralas fotovoltaicas. Un tresen tipe d'installacien comença de fare problèma tanben : son lei centralas a biomassa bòrd que les ecologistas vènon de descobrir que de cremar de lenha, aquò fa de CO2 (gaz carbonic) qu'embocana l'atmosfera !

Les questiens politicas

Encar' un còp, s'agís de constatar : les installacions industrials son fachas a la campanha e son regitadas per lo monde que li vei. Podèm barrar les uelhs mai podèm tanben se pauvar quaquei questiens.

La questien energetica es clarament una questien politica.

Per exemple, terrassar de millierats d'ectaras (cultivablas) per li botar una centrala fotovoltaica es una chausida politica. Una altra chausida auria poscut èstre d'equipar les teulissas privadas o publicas de la region, çò que representa probablament una susfacia gigantassa e ben superiora.

Autra chausida politica : la non remesa en questien de la distribucien centralisada d'electricitat. Es possible de fare autrament en alimentant en prioritat lei luecs de pro-

duccien e coma aquò de rendre mai eficaç la distribucien (sens la perda de carga lo long de linhas de tension nauta).

Dins de pichons país que vivon d'un tourisme de qualitat coma la Provença nauta (gràcia a ses païsatgis), lo monde compren pas qu'aquò siá sagatat. Perqué les installacions eolianas son pas fachas d'en pertot ? Aquí es pas muma una chausida politica mai pus bassament una questien de poder regionau.

Enfin, fau denonciar una messòrga dei gròssas, propagada per les ecologistas e lei governs : aqueles installacions non porgisson pas d'emplecs, levat dau moment de la bastison (e encara son pas d'entrepresas provençalas que li trabalhon).

Tot aquò (la manca de discutida amb la populacien locala, lo sentit d'injusticia que toei les país provençaus son pas lojats sota la muma ensinha, la messòrga de l'emplec) fan que regitar d'energias novèlas talas coma son ara mesas en plaça.

Lo repèto, se siam convencuts que fau d'energias renovelablas, fau que lo poder politic arreste de dire : "*metem n'en aici mai pas aqui*" : tot lo monde deu participar a n'aquel esfòrc. Tant que socament quaquei païsets saràn pertocats, les populacions s'auborarán còtra. Tanben, tot aquel afar dèu demorar publica e non pas, coma ara, dubert a d'interèsats privats (lo des especuladors e lo des païsanàs).

Pascou RECOTILLET

PANEUS DE COMUNAS : REGION MIDI-PYRENEES

Plus de 8 600 communes recensées à ce jour !

Le collectage des panneaux des communes de l'espace occitan pour savoir quelles sont les communes qui ont un panneau en occitan et quelles sont celles qui n'en ont pas se poursuit.

Voici la suite de l'état de nos recherches pour la Région Midi-Pyrénées.

12 – AVEYRON : 344 communes – 172 panneaux en occitan. Nous avons la photo de 53 d'entre eux. Il nous manque les photos de beaucoup de ces communes. Si vous avez la possibilité de les prendre et de nous les adresser à l'adresse ou au site de Région-Provence, regionprovence@wanadoo.fr. Merci d'avance.

Nous avons procédé une première fois à l'inventaire des panneaux de communes de l'Aveyron, il y a quelques temps de cela. Mais, c'est avec plaisir que nous avons dû recommencer, suite à l'adoption le 29 septembre 2009 par le Conseil Général de l'Aveyron du "Programme pour les Aveyronnais". Une de ces mesures consiste à favoriser la double signalisation français-occitan pour le "retour à la toponymie d'origine des villages". C'est une opération financée et menée par le Conseil général de l'Aveyron avec le concours de l'Institut occitan de l'Aveyron.

Exemple à suivre

A suivre au prochain numéro ...

Françoise Salice-Schmitt & Gilbert Brawanski

Ensucats, mai drech ! Assommés mais debout ! (suite article p11)

Dans un quartier populaire

Electeur N°1 : Vous êtes qui, droite, gauche ?

Colistier N°1 - Réponse N°1 : Gauche, PS...

Electeur N°1 : - le ton monte - Avec Hollande on a déjà donné. Mon ennemi c'est la finance, y disait ! Nos vies n'ont pas changé. Au contraire c'est de plus en plus dur. Le loyer, les charges, le chômage, les petits boulots, les contrats précaires c'est toujours pour nous. Et les cadeaux toujours pour les patrons. Justice sociale, mon cul, ouais...

Quand on est jeunes les TUC, les trucs, c'est la galère. Ya rien et dans ce quartier c'est pire. Et puis la gauche vous venez nous voir quand vous avez besoin de nous. Ça fait 12 ans que vous nous avez abandonnés... Alors là, nous on passera notre tour.

Colistier N°2 - Réponse N°2 : Nous sommes régionalistes, autonomistes, occitanistes... du Partit Occitan

Electeur N°2 : - Qui coupe l'extra-terrestre en face de lui - Cycliste, pompiste ? De quoi, on connaît même pas ! Qui ? Ouais, Guerrera ? D'accord, mais bon ça change quoi ?

Bon, certes la partie quartier huppé est plus longue, mais il y a un personnage en plus.

Dans un quartier huppé

Concierge N°1 : Interdit d'entrer dans la résidence, circulez ou j'appelle la police. D'ailleurs comment vous êtes rentrés, avec quel code, on va porter plainte !

Electeur N°3 : - quand on a contourné le cerbère : « Vous êtes qui, droite, gauche ? »

Colistier N°3 : Gauche, PS...

Electeur N°3 - Qui coupe poliment le colistier - : On paye trop d'impôt et nous venons d'arriver à Aix. C'est beau, so typical ! On ne va pas voter à gauche tout de même... Sous-entendu de l'électeur N°3 : à 10 000 € le m2, on ne va pas avoir un maire qui agit pour les pauvres avec nous sous tout de même.

Colistier N°4 - Réponse N°4: Nous sommes régionalistes, autonomistes, occitanistes... du Partit Occitan.

Electeur N°4 : Moi vous savez j'habitais à Neuilly avant, alors je ne sais pas de qui ou de quoi vous parlez.

Colistier N°4 - De l'histoire et de la langue de ce pays...

Electeur N°4 : Nous on est venu pour le soleil et la retraite, alors le reste...

les mêmes, la place est bonne... », le maire était épargné et la participation restait convenable. Ces élections ont montré que les municipales avaient un caractère mineur, bénin. La seule élection importante aux yeux des français est désormais la présidentielle. Autrement dit le centralisme étatique qui étouffait déjà financièrement les collectivités territoriales va finir de les asphyxier politiquement.

Une note d'espoir pour conclure : dans l'entre-deux guerres sont apparus le parti provençal et les premiers occitanistes de Ricard à Camproux, en passant par Re-boul ou Rouquette. Ils étaient animés de l'esprit de résistance et ont ouvert la voie à l'occitanisme culturel comme à la prise de conscience politique des années 1970. S'ils ont payé cher des engagements risqués dans des temps troubles, ils sont notre modèle pour rebâtir. Ils nous rappellent que nous devons pour avancer ne pas céder sur nos fondamentaux sociaux, culturels, écologiques. Mais l'espoir est là. Leur mémoire comme celle de Frédéric Mistral, dont on célèbre le centenaire de sa disparition, a su parvenir jusqu'à nous. Quelle que soit la profondeur de la nuit, quel que soit le niveau de désespérance il appartient, à la politique, la vraie, la noble, héritée de nos ancêtres grecs et romains, de montrer la lumière sociale et sociétale et d'éclairer le chemin.

Ribon, ribanha trobarem la dralha e veirem, un béu jorn, s'espandir, au luench, mai davans nostreis uèlhs e lo còr estrambòrdat, BERRA !

Hervé GUERRERA

LA CAMPAGNE EST FINIE À ORANGE

« Nous avons fait la meilleure campagne possible sans le succès que nous attendions dans les urnes. La démocratie a parlé. Au-delà de la polémique sur l'utilisation des machines à voter, c'est bien sur nos pratiques d'opposants que nous sommes interrogés. Le contact permanent avec la population est un enjeu majeur. Aujourd'hui c'est une équipe renforcée qui va se présenter en mairie ce 28 mars à 11h00, date à laquelle le nouveau Conseil Municipal va être installé. Nous resterons 6 opposants. Ces 6 personnes, avec un fort rajeunissement, ont tous la même envie d'en découdre et de ne rien laisser passer à un maire autocrate, manipulateur, menteur qui marque profondé-

ment l'esprit de la ville, dresse les populations les unes contre les autres, détruit son potentiel économique et son avenir.

Pour le groupe « Aimer ma ville », le plus nombreux (3 personnes) et aussi le plus soudé, le plus efficace, l'enjeu -et surtout le devoir d'assurer nos futures victoires- est un engagement devant une population déboussolée.

Pour information, ce sont 7 300 personnes qui ne se sont pas déplacées pour prendre leur avenir en mains. Plus que le nombre de personnes qui ont votés pour le sortant, malheureusement aussi vite réinstallé. Mais pour combien de temps, lorsque l'on sait que la correctionnelle

l'attend avant les vacances d'été ?

Tout ce qui sera possible de faire pour que ce mandat ne se termine pas va être mis en œuvre. Les Orangeois n'aident pas leur ville, mais le savent-ils, le comprennent-ils ?

Cette campagne aura été l'occasion de renforcer notre contact avec les Orangeois qui aujourd'hui ne peuvent plus ignorer que des opposants se battent pour la démocratie à Orange. »

Anne-Marie Hautant,
tête de liste de l'opposition
démocratique orangeoise.
Vice-Présidente du Conseil Régional

LEIS ELECCIONS MUNICIPALS EN PROVENÇA

L'opposition citoyenne l'emporte à Biot

Depuis plusieurs années, un Collectif citoyen s'était créé pour lutter contre le projet pharaonique du maire UMP au lieu-dit "les Bâchettes", dans la partie nord du vieux village : création d'un parking qui serait délégué à Vinci pour 40 ans, accompagné d'un centre commercial, d'immeubles de logements à des prix probablement aussi prohibitifs pour les Biotois que celui qui vient d'être construit à l'entrée du village, sans oublier une maison de santé non agréée par l'agence régionale de santé (malgré ce qu'avait tenté de faire croire le maire) destinée à accueillir rien moins que 70 professionnels de santé (sic !). Ce collectif a intenté 15 recours au tribunal administratif contre le projet (pas encore de suites connues).

Pendant près d'un an, autour d'une élue d'opposition, Guilaine Debras, un groupe de citoyens, dont certains issus du Collectif, a travaillé sur un projet alternatif au Bâchettes (le contre projet, appelé "le juste projet" est magnifique) et sur un programme cohérent pour Biot, fondé sur le lien entre les habitants, la maîtrise des finances et le développement économique.

La liste qui s'est présentée au premier tour était, selon les paroles de Guilaine Debras "et de droite, et de gauche"; même si cette liste comprend un membre de l'UDI, elle était surtout composée de citoyens sans étiquette mais dont les idées penchaient vers l'économie sociale et solidaire et l'écologie. Seules 4 personnes étaient "encartées" : deux au PS, une aux Alternatifs et moi, au Poc.

Il faut bien dire que cette liste était fortement marquée par la présence d'informaticiens travaillant à Sophia Antipolis et plus généralement de personnes du secteur "tertiaire", avec, selon nos détracteurs, une image "technocratique",

En Février, alors que nous passions déjà un temps considérable à faire des réunions publiques, du porte à porte et à tracer dans les boîtes aux lettres, un ad joint au maire en désaccord avec le projet des Bâchettes a démissionné et constitué sa propre liste de "vrais Biotois", sans étiquette mais plutôt marquée à droite, voire avec quelques éléments proches du FN.

Il a réussi, avec un programme assez proche du nôtre et sans beaucoup militer, à obtenir plus de 18 % des voix au premier tour. Il est vrai que certaines familles du vieux village étaient très sensibles au côté "terroir", rassurant, de cette liste.

Au deuxième tour, il devenait indispensable de fusionner, ce qui a été un moment difficile pour tous; après 24 heures de tractations, 6 personnes de la "3è liste" ont été intégrées, dont la tête de liste en 4è position. Entre les deux tours, il a fallu expliquer aux électeurs ce que l'UMP a appelé le "mariage de la carpe et du lapin"; mais d'une part, il fallait absolument faire échouer le projet "Bâchettes"; c'est ce que les citoyens du Collectif attendaient de nous et même des gens de gauche nous ont demandé de faire cette fusion; d'autre part, les programmes des deux listes se ressemblaient beaucoup.

Le report des voix a été satisfaisant mais l'augmentation du nombre de votants au 2è tour s'est faite en faveur du maire sortant puisqu'en définitive, nous n'avons obtenu que 104 voix d'avance. Mais c'est quand même une belle victoire, d'autant qu'entre les deux tours, l'UMP s'est déchaînée en faisant une campagne au ras du caniveau.

Je pense qu'il ne sera pas difficile de travailler avec les personnes de la 3è liste que nous avons accueillies sur la nôtre; Nous avons la même envie de ne pas dénaturer le village, de tisser des liens entre les anciens habitants et les nouveaux venus (plus de 40 % des habitants ne vivaient pas à Biot en 2008) et, pourquoi pas, de favoriser les cours d'occitan-provençal en activité périscolaire.

Il y aurait encore beaucoup à dire de cette expérience - hier, j'ai entendu sur France 3, que cette liste "de gauche et de droite" était unique en France - ce qui est sans doute excessif car c'est le cas de nombreuses listes sans étiquette - Mais c'est bien une tendance du moment; à Grasse aussi, s'est constituée pour le second tour une liste réunissant des personnalités de gauche et de droite, avec une tête de liste communiste et elle a frôlé la victoire. Il est possible que cette ap-

proche humaniste et proche des citoyens, permette d'éviter que des électeurs désorientés par la situation politique actuelle se tournent vers l'abstentionnisme ou s'égarerent vers le FN en croyant trouver dans le repli sur soi la solution à la crise et à leur peur de l'avenir.

C'est faire de la politique autrement, plus près des citoyens...plus loin du centralisme français auquel s'accrochent les énarques de droite et de gauche, sans voir qu'il est responsable du rejet de la politique par une proportion croissante d'électeurs. Et, en ce sens, saluons l'immense victoire de Gille Simeoni et de sa liste autonomiste à Bastia, contre le système claniste de la gauche jacobine.

Sylviane FRANZETTI

AIX en Provence*Après le deuxième tour, déclaration de Hervé Guerrera*

« Je souhaite dire un très grand merci à Édouard BALDO pour ce combat bien difficile qui dans le contexte national n'était absolument pas gagnable. Nous avons su, avec une tête de liste intègre, responsable et même si le score d'hier nous "ensuque" un peu, garder un cap qui demain portera ses fruits : Anti européenne, métropolophobe, engluée dans les affaires l'équipe au pouvoir réaffirmait, dès hier, son vrai visage. Nous avons eu droit à la diatribe d'une Maryse Joissains déchaînée qui prétend défendre un département je cite : "riche de deux mille ans d'histoire". Comme quoi plus c'est stupide, plus c'est affirmé haut et fort. Une marque de fabrique constante de cette équipe. Nous devons et nous serons, et ce dès l'installation du nouveau/ancien maire, tous ensemble résister. Avec une absence totale de vision territoriale, avec la mairie, la CPA et demain la métropole utilisées comme des guichets les aixoises et aixois vont continuer à souffrir d'une politique clientéliste et partisane.

Lire la suite en page 16 ►

LEIS ELECCIONS MUNICIPALS EN PROVENÇA

Grâce à une opposition résolue et rassemblée nous montrerons les failles béantes d'un système clanique et organiserons la riposte comme l'alternative.

Mais cela ne sera possible, six ans c'est long, que grâce à votre mobilisation, à votre énergie forcément renouvelable. Un grand merci également à tous pour cela, comme pour votre engagement dans cette campagne. Face aux dangers extrémistes, au pouvoir comme dans l'opposition aixoise, nous ne pouvons avoir qu'une seule attitude : tourner la page, repartir, et rebâtir. Nous comptons sur vous, vous pouvez compter sur nous !

Provençala, Provençau, pòble sestian, ensem bolegam! »

Hervé GUERRERA

Conseiller Municipal d'opposition
Partit Occitan
Conseiller régional

Ensemble pour Six-Fours, Var-Liste écologiste et citoyenne

Soutenue par EELV et le P.Oc, trois EELV et un POC, cette liste était composée de personnes de la société civile dont la plupart se présentait pour la première fois à une élection. Un départ tardif en campagne, suite à un premier départ raté dû au renoncement de la tête de liste pour des raisons professionnelles. Peu de moyens : une distribution de

tract par marché (Le Brusç, Les Lones, le centre-ville); de bons contacts avec des gens intéressés, une conférence de presse avec une page dans Var matin et un site internet, une page facebook. La profession de foi prenait en compte la langue :

« - *Promouvoir la langue d'oc et la culture provençale, au travers de festivals, et dans le cadre d'activités scolaires ou périscolaires ; mise en place de panneaux bilingues expliquant l'origine des noms de lieux.* »

Le logo du Partit Occitan figurait sur tous les documents de campagne.

Avec 6,48 % au premier tour, la liste ne pouvait faire d'alliance au deuxième tour avec des listes de droite et d'extrême-droite.

Estève BERRUS

Vaucluse

A MENERBES, Jean-Claude PUECH (POc) en 9e position sur la liste ROUSSET-ROUARD n'était pas élu lors du premier tour (39, 48%) emporté par RUFFINATTO DIV : 60.51%.

A VALREAS, OLIVIER Marc, candidat Bastir figurait sur la liste PS (« Pour un avenir confiant »), arrivée 4ème avec 15.77% - Désistement pour éviter la victoire du FN - Objectif atteint.



Pròche Provença

Notre camarade Gérard Leinaud conduisait une liste de rassemblement à **Joyeuse** (Ardèche), classée DVG. Avec le bon score de 26, 24% des voix exprimées, il ne pouvait se maintenir face à deux autres listes (Tourre DVD, 38,65% et Lacour, DVG, 37,10%), préférant se retirer sans accord possible sur des revendications communes avec les deux autres listes.

Dans la Drôme, notre camarade Isabelle MEJEAN est élue à **Saint-Restitut**, dès le 1er tour, sur la liste ARMAND (Div) avec 54.48% des voix.

ALERTE : "Tuez-les tous, Dieu reconnaîtra les siens" !

Cette phrase, peut-être prononcée pendant le siège de Béziers par Arnaud-Amaury, est bien connue des occitanistes, car elle est le symbole de la barbarie politico-religieuse de gens qui ne pouvaient comprendre la mentalité occitane de la "convivencia". A la réponse des édiles de la ville qui refusaient d'ouvrir leur portes en proclamant qu'ils ne connaissaient ni juifs, ni hérétiques, ni chrétiens, mais seulement des citoyens de Béziers, les croisés massacrèrent toute la population. Cette ville qui devrait être le symbole de l'esprit de tolérance risque aujourd'hui de tomber dans l'escarcelle du FN!

700 ans après la tuerie, Béziers devient l'archétype de la franchouillardise chauvine la plus pitoyable. Plus français que moi tu meurs ! Les étrangers dehors ! Vive l'état central, etc..! Pauvre cité, image de l'aboutissement de décennies de matraquage jacobin, de centralisme "républicain" la rejetant à la périphérie de Paris, de cinquante ans de Ve République technocratique et stérilisante, de mépris de sa population et de sa culture. Béziers doit servir aux vrais démocrates de repoussoir, de contre-exemple et de les conforter dans la lutte pour l'autonomie régionale et la responsabilisation des citoyens. Allons-nous laisser le vieux "Midi rouge" se transformer en "Midi noir"? L'Occitanie deviendra-t-elle la nouvelle "zone libre" de la francité ? Comme le disait Joan Larzac : « *coma se ditz "occitan" en francés?... "français"!* ».

Joan-Lois Racouchot

ELECTIONS EUROPEENNES

Avec François Alfonsi et le Parti Occitan, construisons l'Europe des Régions et des Peuples Solidaires

« En toute hypothèse, R&PS sera présente aux élections européennes 2014 ». C'est par cette affirmation que la motion finale du congrès 2013 de Régions et Peuples Solidaires s'achève. Toutefois si R&PS a décidé à l'unanimité de se lancer dans la campagne, l'orientation stratégique retenue était en toute évidence, de donner « priorité à la reconduction de l'accord de 2009 avec EELV ». Force est de constater que les priorités de R&PS ne sont pas celles de EELV qui a, lors de son Conseil Fédéral de décembre dernier, investi dans le Sud-Est Michèle Rivasi et Karim Zéribi têtes de liste, rejetant par la même la proposition de R&PS.

Cette rupture provoquée par les écologistes, si elle s'inscrit dans un contexte interne à EELV marqué par des turbulences et un rapport de force entre courants, représente surtout la confirmation d'une crise idéologique. Si l'écologie politique s'est construite dans les années 70 sur des principes régionalistes autour de luttes sur le Larzac ou Plogoff, la nouvelle génération semble d'avantage influencée par les idées jacobines. Cette évolution politique s'est très clairement exprimée

lors des débats sur l'acte III de décentralisation; EELV s'étant positionné pour les Métropoles sans ne jamais vraiment poser la question de l'alternative que représente le fédéralisme différencié. Faut-il ici encore rappeler que c'est une élue EELV de Hendaye qui a mené la fronde contre le financement public aux écoles basques Ikastolak ? Ou encore qu'aux municipales de Pau, EELV avait inscrit dans son programme l'arrêt des subventions aux Calandretas ?

Fort de quatre composantes (Parti de la Nation Corse, Mouvement Région Savoie, Parti Occitan et Congrès Mondial), R&PS présentera donc sa liste dans le Sud-Est pour défendre l'Europe des Régions et des Peuples Solidaires. Les atouts de la liste ne manquent pas et de nombreux éléments tangibles laissent espérer la surprise au soir du 25 mai. La présence d'un eurodéputé sortant en la personne de François Alfonsi, la personnalité des candidats, le poids politique de 15 conseillers régionaux, la victoire de Bastia et la présence de nombreux élus locaux sont autant d'indices favorables à un succès.

Le Parti Occitan a un rôle majeur à jouer dans cette campagne. La partie occitane de la circonscription représente la zone la plus vaste couverte par un parti de R&PS. C'est pourquoi, chaque département occitan de la circonscription sera représenté par un candidat du POC. C'est aussi parce

Réunion publique
Mercredi 02 avril
18h30

Hyères (Var)
Hôtel Mercure centre



**L'Europe
des Régions**

**François
ALFONSI**

Européennes 2014

REGIONS ET PEUPLES SOLIDAIRES

Contact: Pèire Costa 06.25.45.27.05

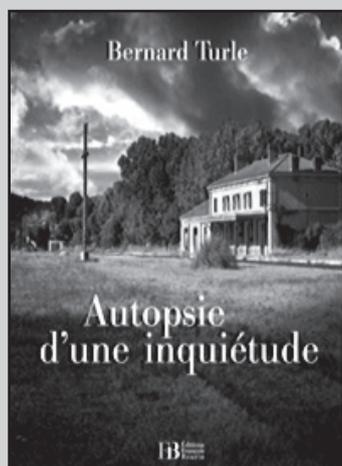
www.rps-francoisalfonsi2014.eu

que le Parti Occitan détient en partie la clef du succès, que derrière la tête de liste François Alfonsi c'est Anne-Marie Hautant qui a été choisie !

Avec cette élection, R&PS et le P.OC ont la possibilité d'émerger comme forces politiques. Avec un résultat au moins égal à 3%, le P.OC serait en position de force pour négocier les régionales qui suivront en 2015. Un argument peut-être suffisant pour réussir collectivement le pari des européennes !

Pèire COSTA

AVEM LEGIT



Depuis sa maison familiale de vigneron, il traduit le monde entier : Peter Ackroyd, T.C. Boyle, André Brink, Martin Amis, ainsi que de nombreux romanciers indiens et pakistanais tels que V.S. Naipaul, Sudhir Kakar, Mohammed Hanif, Manu Joseph ou Jeet Thayil. Bernard Turle est un enfant du pays, alors quand la poussée électorale du Front National s'est manifestée dans le canton de Brignoles et s'annonce plus forte encore pour les municipales de mars 2014, il décide de réfléchir sur ces ombres que l'on a du mal à définir : le sentiment d'inquiétude qui envahit tout et s'infiltré en nous.

Avec Autopsie d'une inquiétude, Bernard Turle propose un texte "atmosphérique" sur

le mauvais air du temps qui imprègne sa région, mais aussi un pays tout entier. Il raconte avec finesse un terroir qui s'est défait peu à peu, qui se "banlieutise", se vide et s'engorge à la fois. Il y voit ses solidarités se désagréger dans l'hyper-individualisme, tandis que règne l'esprit du clientélisme et rétrécissent les paysages, les campagnes, et une commune identité. -15 €.

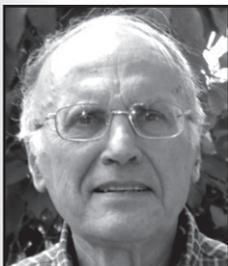
Bernard Turle, traducteur, traduit et vit à Carnoules. Il est aussi l'auteur d'Une heure avant l'attentat (Les Promeneurs solitaires) et de Diplomat, Actor, Translator, Spy (Sylph Editions/Université américaine de Paris).

Contact : Marie-Laure Blot
Tél. 01 42 57 82 08
mlblot@bourin-editeur.fr

AMIRAS

Per un quadratge dei politics populistas e centralistas

Sota la montada dau FN, de condicions estructuralas ancianas.



Lo FN fa soca en Provença e son enrasigament es significatiu. Mai o mens solid en país d'Oc tèn aici a d'unei factors sociaus, economics e culturaus favorables. Podèm so-

talinhlar leis efècts importants de la politica d'austeritat dau government Ayrault que se subrepausan a una situacion anciana d'un centralisme istoric. Se lo concept de « colonialisme interior » de Robèrt Lafont remanda ais annadas seissanta (1), siam pas dins una perspectiva diferenta, siguèsse portada per una economia ara globalizada. D'aquela situacion presenta, destriarem dos nivèus d'integracion/assimilacion dau procès politico-istoric.

Un colonialisme istoric, eissut de la tradicion capeciana e republicana, a la saussa politico-administrativa centralista, es sempre actuau ; au remouc d'una economia dependanta dei centres industrials setentrionaus- que favoriza subretot una estrategia terciària ara majoritària e que farà empache a tot equilibri entre desindustrializacion anciana e filieras novèlas. Se refortirà un torisme per riches e de massa e una perda d'identitat culturala en causa dau desenvolopament dei medias, de l'Escòla de la Illena Republica e de sa lenga unica. Lei pedaçatges successius dins l'encastre de l'ensenhament (facultatiu), dempuei la lei Deixonne, empachan de retrobar una situacion de normalizacion en fàcia de la perda de la transmissio familiala.

Neocolonialisme que lei sociològs « regionaus » ne sabon ò vòlon totjorn pas

traire lei consequéncias culturalas e politicas, embornats per una amira exagonal. Neocolonialisme, resulta d'una marrida integracion deis « expatriats » deis annadas seissanta e d'un eliòtropisme per una populacion atjada dau Nòrd de l'exagòn, d'Euròpa encuei. Es pas l'afluéncia dei populacions « forestieras » que fa question mai l'abséncia de tot mejan diversifiat d'integracion a la cultura dau país provençau, autra que LA cultura e LA lenga franchimandas. Ponchejan lei darrierei « reformas » de servici... E lei darriers locutors, dei colors politics mescladas, vivon desaparierament aquela situacion. Lei pus conscients an compres que la dubertura a l'autre se farà -ò pas- per una autra politica culturala apielada sus la lenga, sens renegar leis apòrts exteriors. Lei mens conscients son dins l'atraccion dei fòrças politics mai retrogradas, pastadas de nacionalisme arcaïc. Dins aquesta terralhada, tròba lo nacionalisme lei condicions de son enançament : intram dins lo comunautarisme franchimand qu'esconde son nom, en partatge dei drechas e senèstras institucionals. Lo paradòx d'un cert corrent tradicionalista provençalista (parli pas dau Felibritge que fa son trabalh de dubertura) se jòga dins l'incomprension deis enjuecs, replegat sus la trilogia botiguiera dau FN (immigracion, anti-europeisme, nacionalisme) que, luench de donar responsas ai questions que se pausan, aponde a sa pròpria negacion identitària. Tant la Provença idealizada dau sègle XIX coma la Provença -que sortirà tota soleta de l'entradís economic mondial impausat- son d'amiras despasadas o tardieras dins lo mestritge de la situacion politica d'ara.

Siam dins lo tèrç temps que sembla faussament esconde lei precedents mai totjorn dins la logica de concentracions economica, territoriala e de mas-

trahatge culturau. Aquela situacion dau Made in France se compren pas ges dins un contèxte de bastison europenca - siguèsse ultra-liberala dins la cèrca d'un mercat unic-, e tanben dins la cariera bòrnia d'una solucion politica federala. Orfelin de situacions lingüisticas perifericas, França compren totjorn pas que cambiam de periòde : lei nacionalismes ancians pòdon pas que contribuir a aquest apauriment culturau que faguèt l'Euròpa dei diferéncias, delà lei conflictes mondials e leis aggiornaments necessaris. Sa crepacion territoriala va dins lo sens d'un refortiment centrau dei contraròtles administratius, lo milafuelha territorial es d'una autra temporada mai contunia de s'adaptar ais imperatius d'una concentracion mondializada (refortiment dei capitals, métropòlis). Devesir per reinar, la formula subreviu, testardige de l'inintelligéncia. Tot aquo aprofiecha au FN e ai populismes europencs. Se aqueste cambiament èra pas compres, se refortirà una autra colonizacion ja pron entamenada : aquela de l'extra-territorialitat economica qu'adutz la cultura mondializada, sensa diferéncias.

Dins l'indiferéncia, l'i siam. Rason de mai per comprendre que la question dei populismes francés e europencs, ambé o sensa nacion, se jòga encuei dins aquesta evolucion mondiala, sens modèl conoissut per ara. E la seguida se devina tanben au nòstre. La montada dau FN, estapa la mai reaccionària dau sistèma politic francés dempuei Vichei, se compren dins l'encastre d'aquela situacion que lei governaments successius an tescut la matriça a de reng. Nacionalisme et Vena Republica centralista ne'n son lei possas noiriguièras.

Gerard TAUTIL

(1) Sur ce point, on peut lire « Robert Lafont et l'occitanisme politique ». Gérard Tautil, fédérop, 2011. Commande : Lo Cebier - BP 37- 83870 SIGNES - (17 euros, port compris, chèque à l'ordre de Gérard Tautil).

Lo Cebier n°137-Occitania n°192- Ara, lei doas publicacions son recampadas !

- **Lo Cebier - la letra occitanista- 24 ème année, depuis 1990 - Numéro en association avec la revista Occitania-Volèm viure al país**
- **Ont participat a ce n° 137** : Estève Berrus, Gilbert Brawanski, Pèire Costa, Sylviane Franzetti, Hervé Guerrera, Anne-Marie Hautant, Jean-Louis Racouchot, Pascal Recotillet, Françoise Salice-Schmitt, Gérard Tautil.
- **Photos** : Lo Cebier, divers. **Dessin** : Jean-Louis Racouchot
- ❖ **Adresse, courrier dei legeires** : Région Provence- Lo Cebier : BP2 84400 GARGAS
- ❖ **Abonnements : Occitania** : Hugues Jourde. 15, rue du Gamay. 81600 GAILLAC